

«Doi» i «L'adolescent de sal» van ser presentats ahir a Girona

Biel Mesquida aporta una nova obra a la literatura catalana



Un moment de la presentació dels llibres. (FRANCESC SUBIRAS).

ANNA NOGUÉ

Girona.— Ahir va tenir lloc la presentació, a la nostra ciutat, de dos llibres en català d'en Biel Mesquida: «Doi» (primera edició) i «L'adolescent de Sal» (segona edició), editats per Empúries.

La presentació va anar a càrrec de l'escriptor Josep Ma. Fonalleres, que, en presència del mateix autor i dels editors, va destacar la diferència entre els dos llibres esmentats, recalçant que «Doi» és més narratiu que «L'adolescent de sal», però que no per això l'obra resulta més simple. Quant al contingut, Fonalleres va comentar que, «així com «L'adolescent de sal» ens pot donar potser una sensació de llunyania, a «Doi», a través de les vint-i-dues històries presentades, l'autor treballa la realitat d'una ma-

nera més verídica». Malgrat tot, Fonalleres assegura que «Doi» fuig del costumisme perquè es materialitza en un llenguatge més aviat difícil, en un català molt correcte, gairebé artificiosos. Segons l'escriptor gironí, «es pot afirmar que Biel Mesquida aconseguix copçar l'instant de manera sorprenent en la seva última obra i que, cadascuna de les històries, permet una reflexió profunda malgrat la seva aparença, a voltes superficial».

Per la seva part, Biel Mesquida va comentar, sobretot, la seva darrera obra, que es desenvolupa a Mallorca, afirmant que el producte final, ja editat, s'assembla força al projecte esbossat en un començament. L'autor va explicar que, així com l'illa mallorquina se sosté sobre uns

fonaments, així com hi ha una vida subterrània que batega sota les coves, també «Doi» és com un iceberg on hom s'ha d'introduir després d'algunes lectures; perquè sota els paisatges, sota els personatges amb un nom, amb un llinatge i amb una força lingüística i expressiva, hi ha un missatge enterrat que mereix, amb tota seguretat, el privilegi d'entrar a formar part de la consciència del lector.

Xavier Folch, l'editor, va explicar que s'han publicat alhora ambdues obres, per tal de combinar una nova creació —«Doi»—, amb la segona edició d'un llibre ja amb història: «L'adolescent de sal», text novel·lesc que l'any 1973 va guanyar el premi Prudenci Bertrana, i que ha reclamat una segona edició a causa de la quantitat d'exemplars venuts.

Amb cançons populars i de trobadors

Bitayna i Tercet Trecet van oferir el segon concert del cicle Tradicionàrius



El grup va actuar als jardins de la Devesa. (Foto JOAN CASTRO).

DdeG

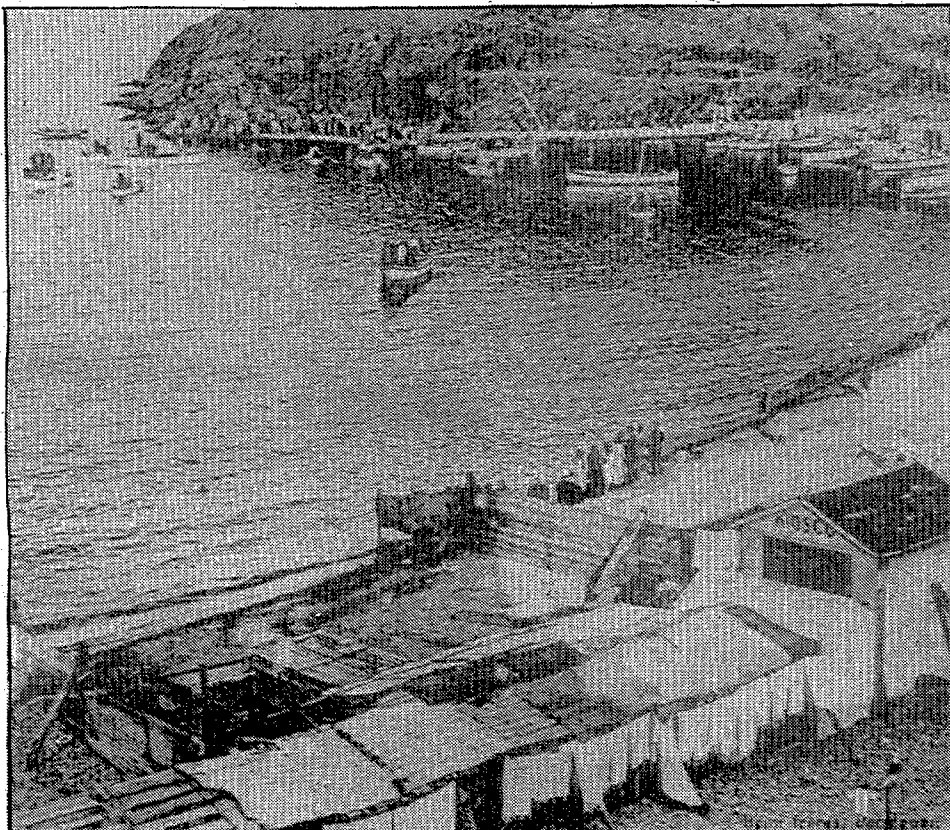
Girona.— El grup Bitayna i el Tercet Trecet van oferir, dimarts a la nit, als jardins de la Devesa, el segon concert del cicle Tradicionàrius, que s'inclou dins la programació d'estiu que organitza l'Ajuntament de Girona, compost íntegrament per cançons populars i de trobadors dels Països Catalans. El cicle Tradicionàrius, que va començar el 3 de juliol amb l'actuació dels Grallers de Banyoles i els Trobadors, continuarà dimarts vinent amb un concert a càrrec de Jaume Arnella i els Solistes de la Costa.

Bitayna és un grup musical que va néixer a l'Empordà amb l'objectiu de donar a conèixer la música popular i tradicional al nostre país. El seu repertori està integrat per cançons recollides de diverses comarques catalanes, araneses, occitanes, etc, a més de cançons de trobadors dels segles XII i XIII. El grup recrea aquesta música i ho vol fer de manera viva i comunicativa, vestint aquestes melodies i els seus textos amb un acompanyament instrumental que procura mantenir i evocar l'espontaneïtat pròpia dels seus orígens. Bitayna va tenir el seu

origen als primers assaigs, iniciats a finals de 1986, a Figueres i Bellcaire d'Empordà, i que van conduir a la presentació del seu treball en diverses actuacions. D'ençà han actuat a ciutats d'arreu de Catalunya i als diversos cicles Tradicionàrius que s'han celebrat a Barcelona.

Per seleccionar les peces del seu repertori, els membres de Bitayna busquen dues fonts fonamentals: per una banda, la bibliogràfica, en cançoners, costumaris, publicacions i treballs monogràfics; per l'altra, la recollida directament per via oral a partir de treballs de recerca realitzats per persones properes al grup. El seu àmbit geogràfic és el dels Països Catalans, sense excloure terres ni llengües històricament agermanades amb la nostra llengua i cultura, com la Vall d'Aran, Occitània i Andorra. Per la presentació al públic del seu treball, Bitayna ha participat, a més de concerts, en xerrades i conferències, actes d'homenatge, festes populars i trobades de grups de música tradicional. El grup té un repertori ampli que li permet oferir programes de matisos variats pel que fa al to emocional de les cançons.

La Costa Brava: abans i ara



Portbou, porta de la Costa Brava, ciutadella de duanes i de trens, comptava a començament de segle amb mil nou-cents habitants. A la seva platja s'aplegaven les casetes de banys i diverses tanques per preservar la intimitat, que ja donarien a la vila una empremta de zona residencial estival. Ara, les casetes han estat substituïdes per blocs d'apartaments. (XAVIER ROMERO).